

# WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Dodatek miesięczny № 8 Supplément mensuel

Sierpień

Warszawa — 1936 — Varsovie

Août

*Biuletyn Meteorologiczny — Bulletin Météorologique*

## Przegląd pogody w miesiącu sierpniu 1936.

Résumé du temps du mois d'août 1936.

### Uwagi ogólne.

Na kształtowanie się pogody w sierpniu przeważający wpływ miały depresje, które powodowały napływ nad obszar Polski stosunkowo chłodnych i wilgotnych mas powietrza polarno-morskiego. Sierpień więc, w przeciwieństwie do ubiegłych dwóch miesięcy ciepłych i słonecznych — był przeważnie chmurny i chłodny, a deszcze występowały niemal codziennie. Częstym też zjawiskiem były mgły, których najczęściej zanotowano około połowy miesiąca.

### Zachmurzenie i usłonecznienie.

Ogólnie charakteryzując sierpień pod względem zachmurzenia, można stwierdzić, że odznaczał się on dużą ilością dni chmurnych i mglistych. Szczegółowsza zaś analiza zachmurzenia wykazała, że pierwsze cztery dni miesiąca były przeważnie pochmurne, a wyjątek stanowiły jedynie: Polesie, Wołyń i Podole wraz z Pokuciem, gdzie przeważała pogoda słoneczna. W następnych jednak dniach aż do 11-go dzięki wyżowemu układowi ciśnienia i sphywania ponad Polskę suchszego powietrza polarno-kontynentalnego — wypogodziło się niemal na całym obszarze naszego kraju, a jedynie tylko większy wzrost zachmurzenia zaznaczył się wówczas na południowym-wschodzie Polski.

Okres tej ładnej pogody nie trwał jednak długo, rozwinięcie się bowiem depresji barometrycznej i napływ nad terytorium naszego kraju masy wilgotnego powietrza polarno-morskiego spowodowało ponownie pogodę przeważnie pochmurną, trwającą do 16-go sierpnia. Stopniowy jednak wzrost ciśnienia początkowo nad Europą środkową i Karpatai, a później ponad Rosją znów wpłynął na poprawienie się u nas stanu pogody na przeciąg czterech dni. Między zaś 20-ym a 26-ym zaznaczył się

nieduży wzrost zachmurzenia, toteż pogoda panowała wtedy na ogół chmurna, jedynie przejściowe wypogodzenia notowane były najpierw na zachodzie, później zaś na wschodzie kraju.

Wreszcie w ostatnich dniach miesiąca pogoda uległa pewnej poprawie, a w zachodnich dzielnicach Polski oraz miejscami w południowych i wschodnich zanotowano nawet parę dni pogodnych.

Jeżeli zaś chodzi o usłonecznienie, to w sierpniu było ono niewielkie. Stosunkowo największe usłonecznienie zanotowano w Wielkopolsce, na Pomorzu i Pokuciu, gdzie wynosiło ono: w Poznaniu 196.1 godziny usłonecznienia, Antoninach 194.7, Gdyni 191.3 oraz w Zaleszczykach 185.6. Najuboższe natomiast w usłonecznienie były: wyżyna Małopolska oraz częściowo Polska środkowa i północno-wschodnia, notowano tam bowiem: 147.2 godziny usłonecznienia w Krakowie, 143.6 w Skarżysku, 134.2 w Wigrach i wreszcie zaledwie 130.8 w Białoniach.

**Opady.** Opady w sierpniu były zjawiskiem codziennym, obficie jednak wystąpiły w trzech dłuższych okresach.

Pierwszy okres intensywnych deszczów trwał od początku miesiąca do dnia 5-go. Ulewne deszcze w dwu pierwszych dniach tego okresu, spowodowane były przejściem burz, a maksymalne wartości opadów zanotowano wówczas: w Bydgoszczy 22 mm, Poznaniu 23 mm, Krynicy 24 mm, Płocku 26 mm, Cieszynie, Kaliszu i Chojnicach po 29 mm, w Wiśle 32 mm. oraz w Grudziądzu 39 mm.

W pozostałych natomiast dniach tego okresu opady, wywołane były przesuwaniem się przez Polskę szeregu frontów zokludowanych.

Między zaś 5-ym a 9-ym sierpnia deszcze choć padały codziennie — były jednak słabsze i nie ogarniały całej Polski jednocześnie. Wzmogły się one dopiero po 9-ym i trwały do 16-go, a spowodowane były znów przeciąganiem przez Polskę frontów zokludowanych, powodujących miejscami burze. Znaczniejsze wartości opadu w drugim okresie deszczowym zanotowano w wielu miejscowościach Polski, a mianowicie: w Przemyśle spadło 21 mm, Puławach 24 mm, Zaleszczykach i Lwowie po 25 mm, Drohobyczu 28 mm, Siankach 35 mm, Druskienikach 39 mm oraz w Suwałkach aż 49 mm. Po tej serii silnych opadów nastąpiło kilka dni o słabej ich intensywności, tak więc do 20-go sierpnia oraz w dniach 28-ym i 29-ym — deszcze spadały tylko miejscami. W pozostałych natomiast dniach miesiąca deszcze miały charakter bardziej ciągły, ogarniając jednocześnie prawie całą Polskę. Ulewne zaś deszcze, połączone z burzami przeszły nad obszarem naszego kraju w dniu 20-ym, dając: 19 mm w Kielcach, po 23 mm w Tarnowie, Czerwonym Borze i na Helu oraz 34 mm w Gdyni.

W dniu zaś 22-im i 23-im zanotowano: 20 mm w Skierniewicach i Tarnopolu, 22 mm w Warszawie i 34 mm w Żabiem. Ponadto jeszcze silne opady nawiedziły Polskę w dniach 25-ym i 26-ym, dając 31 mm w Królewstwie, 32 mm w Wiśle oraz 43 mm na Hali Gąsienicowej.

Jeżeli zaś chodzi o odchylenia miesięcznych sum opadowych od średnich wieloletnich, to w większej części Polski wypadły one dodatnio. Największe natomiast, wynoszące ponad 100 mm zanotowano miejscami we wschodnich partiach Karpat oraz w okolicy Buczacza. Najmniejsze zaś odchylenia ujemne, (poniżej 30 mm) wystąpiły częściowo na Polesiu, Mazowszu, w okolicach Radomska i Jarosławia.

**Temperatura** Sierpień 1936 r. był miesiącem na ogół chłodnym, toteż odchylenia od średnich wieloletnich prawie na całym obszarze Polski wypadły ujemne. Jedynie wąski pas wybrzeża oraz wschodnia część Wileńszczyzny miały średnią temperaturę nieco wyższą od średnich wieloletnich. Największy niedobór temperatury zaznaczył się w Karpatach wraz z Podkarpaciem, gdzie wynosił on miejscami nawet więcej niż 4°. Rozpatrując zaś szczegółowiej sierpień pod względem termicznym można

zauważyć, że w miesiącu tym Polska znajdowała się niemal stale pod wpływem działania chłodnego powietrza polarno-morskiego, dzięki czemu panowała u nas pogoda na ogół chłodna. W dwu zaś pierwszych dniach miesiąca jedynie wschodnie dzielnice Polski znajdowały się jeszcze w obrębie ciepłego powietrza kontynentalnego, toteż i temperatury w tym czasie były tam wysokie i osiągnęły swe maksymalne wartości, wynosząc: w Pińsku 31.1°, we Lwowie 31.9° oraz w Wilnie 32.4°. — Były to jednocześnie najwyższe temperatury w Polsce, jakie zanotowano w ciągu całego sierpnia. W tymże samym jednak czasie w pozostałych dzielnicach kraju, ogarniętych przez powietrze polarno-morskie, notowano temperatury o wiele niższe, gdyż zaledwie wynoszące około 20°. Stan ten utrzymywał się prawie przez cały miesiąc i temperatury nie wykazywały znaczniejszych wahań, wynosząc dniem przeciętnie około 20°.

W dniach zaś 7-ym i 8-ym dzięki napłynięciu świeżych mas powietrza polarno-morskiego, temperatura w większej części Polski spadła do swych minimalnych wartości, wynoszących: w Warszawie 10°, Pińsku 8,6° oraz w Ostrowiu Wielkopolskim 5,4°.

Dopiero około 20-go sierpnia większe usłonecznienie i dopływ nieco cieplejszego powietrza, przyczyniły się do wzrostu temperatury. W wielu miejscowościach temperatury osiągnęły wtedy swe maksymalne wartości, wynosząc: w Chojnicach 24,7°, Krakowie 26,0°, Poznaniu 26,2°, Warszawie 26,8° i Ostrowiu Wielkopolskim 28,3°.

Wreszcie końcowa dekada miesiąca była nieco chłodniejsza od poprzednich, a w ostatnich dniach sierpnia temperatura jeszcze się bardziej obniżyła. Zanotowano wówczas minimalne wartości temperatur, wynoszące: we Lwowie 10,2°, w Bydgoszczy 8,5°, Krakowie 7,5° oraz w Poznaniu 6,5°.

**Wiatr.** W sierpniu ruch powietrza nad Polską odbywał się przeważnie z północnego-zachodu. Jedynie tylko w pierwszej dekadzie stosunkowo często wiały wiatry południowo-zachodnie. Średnia prędkość wiatru nie była na ogół duża i często notowano ciszę. Silniejsze natomiast wiatry o sile do 10 m/sek. występowały jedynie jako porywy.

*H. Kołodziejczykowa.*



## Komunikat Rolniczy

(ulożony na podstawie danych fenologicznych, depesz rolniczo-meteorologicznych i doniesień gradowych).

### Bulletin agricole

d'après les données phénologiques, les dépêches météorologiques agricoles et les observations sur la chute de grêle.

#### Wpływ przebiegu pogody w sierpniu 1936 r. na stan i wzrost roślin.

Miesiąc sierpień charakteryzował się pogodą chłodną i deszczową. W pierwszej dekadzie miesiąca na przeważającym obszarze kraju było chłodno. Zwłaszcza chłodne były noce, podczas których temperatura wynosiła niekiedy zaledwie parę stopni powyżej 0. Tylko na wschodzie i południowym wschodzie Polski oraz w lubelskim utrzymywała się wyższa temperatura w pierwszych dniach sierpnia.

W II dziesięciodniówce, poczynając od połowy miesiąca, nastąpiło znaczne ocieplenie, które zaznaczyło się głównie na zachodzie, w środku i na południu kraju.

Ostatnia dekada omawianego miesiąca była również chłodna. Tylko w województwach centralnych i południowych utrzymywało się ciepło w początkowych jej dniach. Na południu i zachodzie Polski notowano dni ciepłe także i w końcu miesiąca.

Opady w sierpniu były obfite i częste. W I-iej dziesięciodniówce ulewne deszcze nawiedziły prawie cały kraj, z wyjątkiem białostockiego, gdzie spadły znacznie mniejsze. W drugiej, a szczególnie w trzeciej dekadzie sierpnia, notowano obfite opady w całej Polsce.

Warunki meteorologiczne miesiąca sierpnia były sprzyjające dla rozwoju roślin okopowych. To też z i e m n i a k i przedstawiały się na przeważającym obszarze kraju dobrze, lub prawie dobrze. Więcej niż średnie były one w lubelskim i na Polesiu. Zły zaś stan ziemniaków z powodu długotrwałej suszy notowano na Wileńszczyźnie, z nadmiaru zaś opadów — na Pomorzu.

Stan buraków cukrowych i pastewnych był dobry lub zbliżony do dobrego w województwach zachodnich i środkowych oraz w krakowskim. W Małopolsce Wschodniej wraz z Wołyniem a także na Polesiu i Wileńszczyźnie stan ich był średni.

#### Przebieg żniw w ciągu sierpnia 1936 r.

Częste i obfite deszcze w sierpniu przeszkadzały żniwom oraz powodowały porastanie zbóż

w snopach na zachodzie i w środku kraju. W końcu I dekady sierpnia żniwa zostały zakończone prawie w całej Polsce. Na Pomorzu zaś i na Wileńszczyźnie, a także na Śląsku i w krakowskim kończono je w II dziesięciodniówce miesiąca.

Otrzymane plony zbóż ozimych były przeważnie więcej niż średnie, najlepsze zbliżone do dobrego, notowano je w Małopolsce Wschodniej wraz z Wołyniem, a pszenicy również na Śląsku i Polesiu, najgorsze — na Pomorzu i w województwie wileńskim.

Zbiory ziarna zbóż jarych: pszenicy, jęczmienia i owsa. Plony owsa na przeważającym obszarze kraju były dobre, średnie — w warszawskim, lubelskim i nowogrodzkim, słabe — na Pomorzu i w wileńskim. Nieco gorzej przedstawiały się w całej Polsce zbiory jęczmienia, a najslabiej — pszenicy jarej.

#### Grady w sierpniu b. r.

Grady w sierpniu były zjawiskiem stosunkowo rzadkim. Dnia 1.VIII wyrządził grad duże szkody w zbożach jarych, okopowych i ogrodach w województwie lwowskim i na Wołyniu, mniej zaś w powiatach radziechowskim na Podolu oraz hrubieszowskim w południowej Lubelszczyźnie. W dniu 5-ym sierpnia grad spowodował znaczne zniszczenia w zbożach i ogrodach w powiatach Świecie i Tuchola na Pomorzu oraz w powiecie Nieszawa województwa warszawskiego. Dnia zaś 6.VIII w powiecie płockim na Mazowszu poczynił grad straty w okopowych i ogrodach dochodzące do 50%.

W II dekadzie sierpnia wyrządził grad większe szkody tylko dn. 19.VIII w powiecie Nowy Tomyśl w Wielkopolsce.

W III dziesięciodniówce spowodowały grady znaczne spustoszenia w dniach 24-ym i 25-ym sierpnia w plantacjach tytoniu na Podolu. W dniach zaś 26-ym i 27-ym zniszczył grad uprawy tytoniu w 30—40%, w powiatach puławskim i zamojskim w województwie lubelskim oraz na Podolu w pow. czortkowskim. Tegoż dnia ucierpiały od gradów okopowe i ogrody w powiecie płockim województwa war-

szawskiego. Dnia 28.VIII przez grad został uszkodzony tytoń w pow. kopyczyńskim na Podolu. W ostatnim zaś dniu sierpnia przeszły grady przez powiat sierpecki w woj. warszawskim, powodując straty w okopowych i ogrodach od 40 do 50%.

### **Choroby i szkodniki roślin.**

Z zakresu chorób ukazał się w sierpniu chwościk buraczany (*Cercospora beticola*) na znacznym obszarze Polski zwłaszcza licznie w poznańskim, warszawskim, kieleckim i lubelskim oraz we lwow-

skim i na Wołyniu. Na Pomorzu, w województwach środkowych, prócz łódzkiego, na południowym zachodzie, a także na Wołyniu i Wileńszczyźnie na naci ziemniaczanej wystąpiła zaraza (*Phytophthora infestans*).

W ciągu sierpnia otrzymano doniesienia o szkodliwym wystąpieniu myszy zwłaszcza w Wielkopolsce oraz we lwowskim i na Wołyniu, mniej zaś w innych województwach. Pędraki notowano na Śląsku i w poznańskim, a także w lubelskim i na południowym wschodzie. *H. S.*



## Natężenie promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm<sup>2</sup> powierzchni normalnej (Skala Ångströma)

### Intensité du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm<sup>2</sup> de surface normale (Échelle d'Ångström)

Warszawa — Sierpień 1936 Août — Varsovie.

Data Date	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Prężność pary wodnej Tension de la vapeur d'eau		
	78.7°	75.7°	70.7°	60.0°	48.2°	0.0°	48.2°	60.0°	70.7°	75.7°	78.7°			
	a. m.	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques									p. m.	7 <sup>h</sup>	13 <sup>h</sup>	21 <sup>h</sup>
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm
7			0.75	0.90	1.03							9.2	9.5	10.3
19					1.10							11.6	10.6	14.1
29					1.04							9.5	10.3	10.6

U W A G I: Pomiary wykonano pyrheljometrem Ångströma N.207, k = 14.73.

REMARQUES: Les mesures ont été effectuées à l'aide d'un pyrhéliomètre à compensation d'Ångström N. 207, k = 14.73.

F. L.





Dni—Jours	Barometr sprowadzony do 0° i 450 mm Bar. à 0° et à 450 mm + 700 +				Temperatura powietrza (C°) Température de l'air (C°)				Wilgotność bezwzględna w mm Tension de la vapeur en mm				względna Humidité relative				Kierunek i prędkość wiatru (m/s) Direction et vitesse du vent (m/s)				Zachmurzenie Nébulosité (0—10)				Opad—Précipit.		Pokr. śnieżna cm. Couche de ng. cm.		Trwanie uśnieź. Durée d'insol.		U W A G I REMARQUES
	7	1	9	Średnia	Maxi. min.	Mini. max.	7	1	9	Średnia	7	1	9	Średnia	7	1	9	Średnia	NE NW WSW W WNW												

1) 10h ● a2p (12h15'-14h, 17h20'-40'); 2) 18h-19h45' ≡ p3n (od 19h45'); 3) ≡ n1a (7h30'-10h) ● a p (12h30'-12h33' przel. parę kropki, 12h40'-13h przel. 17h30'-17h50'); z przelw.; 4) ≡ a2p (11h-15h30') ≡ p (15h30'-17h) ≡ p3n (od 17h); 5) (11h12h) ≡ a2p3n (od 12h) ● a p (8h50'-10h, 12h20'-13h45', 16h-16h45' przel. 17h30'-17h50'); 6) od 22h) ● p (15h57'-16h10' przel.) 1; 7) (do 9h) 1; 8) (do 9h) 1; 9) (do 9h) 1; 10) ≡ a (10h-12h) 2 ● p (18h15'-18h20' przel.); 11) 40' ≡ a (7h10'-8h) ≡ a (8h40'-10h30') 2; 12) 17h30'-n z przelw.; 13) p (15h30'-15h47', 17h30'-18h10') p (15h10'-15h50') 2 ● p (17h18'-17h25') 1; 14) (od 20h45'); 15) 7h) a p3n (od 20h); 16) p3n (do 7h30' od 18h) ● a p (7h30'-9h, 12h42'-13h14h-14h30'); 17) 10, 13h-13h15', 13h30'-14h, 14h35'-14h37' T a p (12h-13h30', 14h25'-15h) p (13h5'-13h10') a p (13h5'-13h10')



Observations météorologiques faites à la station de l'Inst. Nat. Météorologique de Pologne à Zakopane.

# Sierpień

1936

Aout

Dni - Jours	Barometr sprowa- dzony do 0° Bar. à 0° et à 45° 600 +				Temperatura powietrza (C°) Température de l'air (C°)				Wilgotność względna Humidité relative				Kierunek i pręd- kość wiatru (m/s) Direction et vitesse du vent (m/s)				Zachmu- rzenie Nébulosité (0-10)				Opad - Precipit.	Pokr. śnieżna cm. Couche de ng. cm.	Trwanie uśnież. Durée d'insol.	U W A G I REMARKES
	7	1	9	Sredn. dzien.	Maxi. mm.	Mini. mm.	7	1	9	Sredn. dzien.	7	1	9	Sredn. dzien.	7	1	9	Sredn. dzien.						
																			bezwzględna w mm Tension de la vapeur en mm	względna w % Humidité relative				

1	85.0	84.2	83.0	84.1	19.3	12.4	13.0	16.4	14.9	14.8	10.3	11.9	12.5	11.6	94	86	99	93	SSW	4 N	2 S	1	10	10	100	19.0	0.4	n 1 a 2 p 3 n (24h-0h45', 5h25'-9h10', 1)		
2	80.1	81.1	84.6	81.9	15.1	10.2	13.5	12.6	10.5	11.8	10.7	10.2	8.7	9.9	94	94	93	94	SW	2 NW	6 SW	3	9	10	10	9.7	0.8	n ap (24h-3h50', 7h43'-8h, 2)		
3	85.8	86.9	88.6	87.1	19.3	10.4	13.0	17.9	12.8	14.1	9.3	8.5	9.5	9.1	84	56	86	75	SW	2 SW	9 S	1	5	8	7.3	0.0	1 ap			
4	90.1	90.2	91.3	90.5	20.0	9.9	13.2	17.6	11.1	13.2	10.3	10.8	9.4	10.2	92	73	85	87	SSW	2 ENE	2 SSW	1	8	10	90	23.0	1.6	n p 3 n (6h15'-6h20', 18h27'-18h55', 3)		
5	91.7	92.3	93.2	92.4	18.1	8.2	10.2	16.9	9.4	11.5	8.7	7.4	7.8	8.0	94	52	88	78	SW	2 NW	5 SW	1	8	6	10	5.0	8.8	n (12h-2h) 1 ap [19h42'-24h] a		
6	93.3	93.7	94.9	94.0	16.3	5.6	10.1	15.0	8.9	10.7	8.0	7.7	8.0	7.9	87	60	94	80	S	2 NW	3 S	2	2	8	4	7.0	4.8	n n n (6h05'-6h20') a ap (16h07'-16h17', 17h04'-18h05')		
7	94.3	93.5	92.9	93.6	16.3	3.1	8.0	15.4	10.2	11.0	7.6	6.7	8.6	7.6	94	52	92	79	S	2 NNE	2 SSE	1	2	8	5	4	7.6	1 ap		
8	91.7	91.4	91.6	91.6	16.8	5.0	8.7	16.0	9.0	10.2	7.7	6.4	7.9	7.3	91	48	90	76	S	1 NNE	3 SSE	1	5	5	7	6.0	7.3	n 1 ap		
9	91.6	91.7	91.6	91.6	17.5	4.6	8.5	17.2	7.0	9.9	7.7	7.0	7.3	7.3	93	48	98	80	W	2 ENE	4 SSW	2	5	6	1	4.3	8.5	1 a 2 p		
10	91.0	90.7	90.5	90.7	15.0	3.7	9.3	14.0	10.8	11.2	7.7	9.3	8.8	8.6	87	79	91	86	SW	1 ENE	4 NE	3	9	10	9	9.7	1.8	a		
11	89.5	88.8	88.4	88.9	15.7	7.6	10.5	15.0	11.6	12.2	8.9	9.5	10.2	9.5	94	75	100	90	SSE	2 N	3 NE	2	9	10	10	9.7	0.7	p 3 n (20h-21h dżdża)		
12	86.5	85.4	84.8	85.6	19.4	8.5	11.0	19.4	12.8	14.0	9.1	8.9	10.3	9.4	92	53	92	90	S	1 NE	2 SW	1	9	9	8	8.7	16.3	1 ap		
13	84.7	85.5	87.3	85.8	16.8	10.6	11.0	13.8	12.2	12.3	9.0	9.9	8.7	9.2	93	85	84	87	S	2 SW	2 SW	2	10	10	10	10.0	4.1	0.9	n ap (0h15'-5h40', 6h15'-6h42', 3)	
14	88.6	89.3	90.1	89.3	17.7	11.9	12.7	16.8	12.6	13.7	10.3	8.2	9.0	9.2	95	58	83	79	SW	3 WSW	8 SSE	1	10	9	10	9.7	0.6	n a (3h20'-3h40', 5h30'-5h58', 8h10'-8h35') a 2 p		
15	90.8	91.7	92.9	91.8	17.3	9.2	11.2	14.9	10.3	11.7	8.5	8.6	8.5	8.5	85	69	90	81	SW	1 W	4 S	1	16	9	8	7.7	—	3.7	a 2 p	
16	93.1	93.2	93.5	93.3	20.5	10.1	12.8	19.2	13.0	14.5	9.7	10.2	9.9	9.9	89	61	90	80	SSW	2 NW	3 S	2	8	4	0	7.0	—	5.8	a 2 p	
17	93.5	93.1	93.0	93.2	21.4	7.9	11.4	20.3	12.8	14.3	9.5	9.8	10.1	9.8	94	56	92	81	ONE	2 SSE	2 S	2	3	4	0	2.3	—	8.8	n 1 a 2 p	
18	92.6	92.1	91.9	92.2	20.8	8.3	12.1	19.5	11.1	13.4	9.8	10.3	9.5	9.9	92	61	97	83	SSW	1 NE	3 SSE	2	1	7	0	2.7	0.1	8.3	n 1 ap a (9h20'-9h30') Ta (12h10'-12h15') [SW]	
19	91.5	91.3	91.3	91.4	23.1	7.3	10.8	21.4	11.4	13.8	9.2	8.5	8.9	8.9	95	44	99	76	S	1 SW	3 SSE	2	1	4	0	1.7	—	10.4	1 ap	
20	90.4	90.1	90.8	90.4	23.0	8.2	13.0	20.9	14.2	15.6	9.6	9.4	11.5	10.2	86	52	95	78	SSW	1 SW	3	0	7	9	10	8.7	7.6	6.0	1 ap a p 3 n (13h15'-13h45', 14h05'-14h30') [SW]	
21	91.9	92.4	92.7	92.3	17.4	9.2	13.2	16.7	9.2	12.1	10.2	9.1	8.3	9.2	91	64	96	84	SW	2 WNW	5 S	2	8	5	0	4.3	—	7.7	a 2 p	
22	91.6	90.5	90.1	90.7	21.8	5.6	9.0	21.1	15.0	15.0	8.0	8.1	11.4	9.2	93	45	90	76	SSE	1 WSW	4 SSW	2	3	4	10	5.7	9.5	10.2	n 1 a 2 p p n (18h55'-19h25', 19h30'-19h40') [SW]	
23	91.6	92.0	92.7	92.1	15.0	7.3	11.8	10.6	8.2	9.7	9.7	9.1	6.9	8.6	95	95	84	91	N	2 SSE	1 SW	3	10	10	4	8.0	10.0	0.3	n 1 a 2 p (24h-1h40', 3h36'-4h, 4h05'-4h10') [SW]	
24	92.8	93.0	92.2	92.7	13.5	7.2	8.1	11.6	8.7	9.3	7.6	7.3	7.9	7.6	94	72	94	87	SW	3 WSW	4 SW	3	10	10	10	5.2	—	3.9	1 ap 3 n (3h55'-4h05', 5h05'-5h08', 5h10'-5h15') [SW]	
25	91.1	91.7	91.6	91.5	15.2	8.6	11.8	13.6	10.4	11.6	9.2	7.2	8.5	8.3	89	62	92	81	NW	5 WSW	7 SW	4	8	6	10	8.0	5.8	7.6	n p 3 n (24h-1h20', 4h45'-5h30', 5h35'-5h40') [SW]	
26	90.2	91.4	92.8	91.5	12.9	7.9	10.8	10.3	8.4	9.5	8.3	7.4	7.8	7.8	86	80	94	87	SW	5 W	5 SSW	3	7	10	10	9.0	10.5	3.2	n a p 3 n (24h-0h12', 1h35'-2h35', 2h40'-2h45') [SW]	
27	92.5	93.2	94.7	93.5	9.8	6.4	8.0	7.7	9.7	8.8	6.8	7.4	8.9	7.7	84	94	99	92	SW	3 SW	4 NNE	1	18	10	10	9.3	26.7	—	n a 2 p 3 n (6h-6h10', 10h50'-23h25') [SW]	
28	95.5	96.8	97.3	96.5	11.8	8.4	10.4	10.3	9.4	9.4	9.3	9.3	8.1	8.9	99	100	99	99	NNE	1 NE	2 W	1	10	10	7	9.0	0.7	—	n a (0h10'-5h20', 6h05'-6h20', 6h20'-6h30') [SW]	
29	97.2	96.7	96.2	96.7	17.0	10	4.0	16.3	9.3	9.7	5.9	6.8	7.5	6.7	97	50	87	78	SSW	2 NNE	3 S	2	0	7	3	3.0	—	11.7	1 a 2 p	
30	94.5	93.7	91.4	93.2	20.0	6.0	10.5	18.8	11.2	12.9	6.6	6.7	8.1	7.1	71	42	81	65	S	3 WSW	5 S	2	5	4	6	5.0	—	11.4	n 1 a 2 p	
31	85.0	84.2	85.6	85.3	17.5	7.1	15.2	11.4	8.7	11.0	7.8	8.7	7.7	8.1	60	87	92	80	SW	9 WSW	9 SW	5	10	10	9	9.7	9.7	0.2	a 2 p n (7h35'-7h50', 11h20'-13h30', 13h30'-13h40') [SW]	
I Sr deka	89.5	89.6	90.2	89.8	17.4	7.3	10.8	15.9	10.5	11.9	8.8	8.6	8.8	8.8	91	65	93	83	2.0	4.0	1.6	7.4	7.9	6.6	7.3	—	—	—	—	—
II	90.1	90.0	90.4	90.2	19.6	9.0	11.6	18.1	12.2	13.5	9.4	9.3	9.7	9.4	92	61	91	81	1.4	3.3	1.5	6.4	7.7	6.3	6.8	—	—	—	—	—
III	92.5	92.3	92.5	92.4	15.6	6.8	10.3	13.5	9.7	10.5	8.1	7.9	8.3	8.1	87	72	92	84	3.3	4.5	2.6	7.2	7.8	7.2	7.4	—	—	—	—	—
Suma mies.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	161.0	—	151.9	—	—
Srednia mies.	90.7	90.7	91.1	90.8	17.5	7.7	10.9	15.8	10.8	12.1	8.7	8.6	8.9	8.7	90	66	92	83	2.3	3.9	1.9	7.0	7.8	6.7	7.2	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup>  $10^h 11^m 25^s, 12^h 55^m - [3^h 25^m, 19^h 05^m - 22^h 35^m, 23^h 35^m - 24^h] \lesssim n(21^h 15^m)$ ; <sup>2)</sup>  $14^h 10^m - 14^h 18^m, 15^h 15^m - 16^h 25^m, 19^h 15^m - 19^h 35^m$  dždža)  $\cong^2 a(10^h 20^m - 10^h 40^m)$ ; <sup>3)</sup>  $14^h 30^m - 16^h$ ;  $18^h 30^m - 21^h 20^m \cap (17^h 55^m \text{ W})$ ; <sup>4)</sup>  $17^h 47^m - 17^h 52^m$ ; <sup>5)</sup>  $22^h 08^m - 24^h$ ; <sup>6)</sup>  $6^h 30^m - 8^h 20^m$  dždža,  $10^h 50^m - 11^h 11^m, 12^h 12^m - 14^h, 16^h 10^m - 16^h 50^m$ ; <sup>7)</sup>  $6^h 15^m - 6^h 25^m, 6^h 48^m - 17^h 50^m, 20^h 35^m - 24^h$  a; <sup>8)</sup>  $20^h 45^m - 22^h 45^m, 23^h 29^m - 24^h$  a p; <sup>9)</sup>  $4^h 35^m - 5^h 20^m, 6^h 17^m - 6^h 22^m, 8^h 10^m - 8^h 45^m, 12^h 22^m - 12^h 40^m, 14^h 52^m - 15^h 15^m, 16^h 20^m - 16^h 30^m, 18^h 09^m - 18^h 40^m, 19^h 10^m - 19^h 28^m, 20^h - 21^h 35^m$  a p; <sup>10)</sup>  $7^h 40^m - 8^h 46^m, 8^h 50^m - 9^h$   $\cong^2 a(2^h 12^m 15^s - 13^h 50^m)$ ; <sup>11)</sup>  $13^h 55^m - 14^h 10^m, 15^h 10^m - 15^h 25^m, 16^h 03^m - 16^h 35^m, 19^h 45^m - 20^h 15^m, 20^h 47^m - 20^h 54^m, 21^h 10^m - 21^h 20^m, 23^h 10^m - 23^h 20^m, 23^h 35^m - 23^h 55^m$  p (16<sup>h</sup> 17<sup>m</sup>, 20<sup>h</sup>).



TAB. 1a.

Temperatura — Température.

Sierpień 1936

Roût 1936

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1936	normalna w normale en 1886-1910	odchy- lenie w écart en
Hel . . . . .	17 <sup>o</sup> .1	16 <sup>o</sup> .9	+0 <sup>o</sup> .2
Kościerzyna . . . . .	15 <sup>o</sup> .6	15 <sup>o</sup> .9	-0 <sup>o</sup> .3
Chojnice . . . . .	15 <sup>o</sup> .5	15 <sup>o</sup> .9	-0 <sup>o</sup> .4
Bydgoszcz P. I. N. G. .	16 <sup>o</sup> .5	17 <sup>o</sup> .2	-0 <sup>o</sup> .7
Trzemeszno . . . . .	—	17 <sup>o</sup> .1	—
Poznań—Golęcin . . .	16 <sup>o</sup> .1	17 <sup>o</sup> .5	-1 <sup>o</sup> .4
Kalisz . . . . .	16 <sup>o</sup> .2	17 <sup>o</sup> .9	-1 <sup>o</sup> .7
Kraków—Obs. . . . .	16 <sup>o</sup> .5	17 <sup>o</sup> .7	-1 <sup>o</sup> .2
Wieliczka . . . . .	16 <sup>o</sup> .4	17 <sup>o</sup> .3	-0 <sup>o</sup> .9
Cieszyn . . . . .	15 <sup>o</sup> .6	17 <sup>o</sup> .6	-2 <sup>o</sup> .0
Istebna . . . . .	12 <sup>o</sup> .9	14 <sup>o</sup> .9	-2 <sup>o</sup> .0
Żywiec . . . . .	15 <sup>o</sup> .2	17 <sup>o</sup> .0	-1 <sup>o</sup> .8
Zakopane . . . . .	12 <sup>o</sup> .0	14 <sup>o</sup> .5	-2 <sup>o</sup> .5
Krynica . . . . .	10 <sup>o</sup> .5	14 <sup>o</sup> .8	-4 <sup>o</sup> .3
Warszawa St. P . . .	16 <sup>o</sup> .6	17 <sup>o</sup> .5	-0 <sup>o</sup> .9
Radom . . . . .	16 <sup>o</sup> .2	17 <sup>o</sup> .8	-1 <sup>o</sup> .6

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1936	normalna w normale en 1886-1910	odchy- lenie w écart en
Dęblin . . . . .	16 <sup>o</sup> .4	17 <sup>o</sup> .8	-1 <sup>o</sup> .4
Puławy . . . . .	16 <sup>o</sup> .2	17 <sup>o</sup> .4	-1 <sup>o</sup> .2
Lublin-Bronowice . . .	16 <sup>o</sup> .1	17 <sup>o</sup> .3	-1 <sup>o</sup> .2
Tarnów . . . . .	16 <sup>o</sup> .3	18 <sup>o</sup> .4	-2 <sup>o</sup> .1
Dublany . . . . .	16 <sup>o</sup> .2	17 <sup>o</sup> .7	-1 <sup>o</sup> .5
Lwów—Polit. . . . .	16 <sup>o</sup> .9	17 <sup>o</sup> .8	-0 <sup>o</sup> .9
Suwałki . . . . .	15 <sup>o</sup> .9	16 <sup>o</sup> .3	-0 <sup>o</sup> .4
Druskieniki . . . . .	—	16 <sup>o</sup> .8	—
Białystok . . . . .	16 <sup>o</sup> .4	17 <sup>o</sup> .0	-0 <sup>o</sup> .6
Brześć n/B. . . . .	16 <sup>o</sup> .2	17 <sup>o</sup> .4	-1 <sup>o</sup> .2
Wilno—Uniw. . . . .	16 <sup>o</sup> .3	16 <sup>o</sup> .7	-0 <sup>o</sup> .4
Pińsk—port . . . . .	16 <sup>o</sup> .4	17 <sup>o</sup> .4	-1 <sup>o</sup> .0
Tarnopol . . . . .	16 <sup>o</sup> .7	17 <sup>o</sup> .5	-1 <sup>o</sup> .2
Jagielnica . . . . .	16 <sup>o</sup> .3	18 <sup>o</sup> .1	-1 <sup>o</sup> .8
Horodenka . . . . .	16 <sup>o</sup> .3	17 <sup>o</sup> .9	-1 <sup>o</sup> .6

TAB. 1b.

Temperatury skrajne — Températures extrêmes.

Sierpień 1936

Roût 1936

maximum abs.			Stacje Stations	minimum abs.		
Data	1936	1886— —1910		Data	1936	1886— —1910
19.VII	24.6	29.8	Hel . . . . .	9.VII	7.7	5.0
18.VII	24.7	34.2	Chojnice . . .	29.VII	7.2	4.2
11, 18.VII	25.0	34.9	Bydgoszcz Inst.	28.VII	8.5	3.4
18.VII	26.2	35.7	Poznań—Golęcin	28.VII	6.5	4.6
19.VII	28.3	37.4	Ostrów Wlkp. .	7.VII	5.4	3.9
19.VII	26.0	35.5	Kraków—Obs.	29.VII	7.5	6.2
19.VII	26.8	36.3	Warszawa St. P.	7.VII	10.0	5.0
20.VII	27.2	35.0	Puławy . . . .	29.VII	8.3	3.8
2.VII	32.4	33.6	Wilno—Uniw. .	10.VII	8.8	4.0
1.VII	31.1	35.2	Pińsk—port . .	8.VII	8.6	3.1
1.VII	31.9	—	Lwów—Polit. .	29.VII	10.2	—

TAB. 2.

Wilgotność względna w % — Humidité relative en %.

Sierpień 1936

Roût 1936

Stacje — Stations	1936	1886-1910	różnica écart
Wilno—Uniw. . . . .	79	74	+ 5
Chojnice . . . . .	84	77	+ 7
Bydgoszcz—lotn. . . . .	81	73	+ 8
Poznań—Golęcin . . . . .	80	71	+ 9
Ostrów Wlkp. . . . .	79	72	+ 7
Puławy . . . . .	81	75	+ 6
Pińsk—port . . . . .	76	75	+ 1
Kraków—Obs. . . . .	77	76	+ 1
Cieszyn . . . . .	80	74	+ 6
Lwów—Polit. . . . .	73	75	- 2
Tarnopol . . . . .	83	74	+ 9
Warszawa St. P. . . . .	83	75	+ 8



TAB. 3.

W i a t r — V e n t

Sierpień 1936

Roût 1936

K I E R U N E K — D I R E C T I O N																		Prędkość wiatru w Vitesse du vent en m/s		
Stacje Stations	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	Cisza	7h	13h	21h
Gdynia . . . .	5	4	3	1	5	2	4	2	2	5	1	9	7	14	17	8	4	4.0	4.9	3.9
Poznań-Ławica	2	3	6	1	5	1	0	3	3	6	3	10	5	17	10	6	12	3.4	5.7	3.1
Kraków-Rakow.	1	0	5	3	3	2	2	0	0	1	5	10	22	8	7	3	21	1.8	3.6	1.7
Zakopane . .	3	4	7	3	0	0	0	9	15	10	22	8	4	2	4	0	2	2.3	3.9	1.9
Warszawa-Ok.	4	8	3	1	2	1	1	2	4	2	7	8	10	12	10	6	12	4.0	4.6	2.9
Wilno-Uniw. .	8	2	10	0	3	0	5	0	21	0	11	0	9	0	16	2	6	3.4	4.5	3.2
Pińsk-port . .	8	4	6	2	6	0	3	1	3	3	4	0	9	1	18	9	16	2.8	4.5	2.1
Lwów-Skniłów	6	1	4	0	4	1	3	0	0	1	9	1	4	19	12	4	24	3.5	4.0	2.3

TAB. 4.

Uśłonecznienie — Insolation.

Sierpień 1936

Roût 1936

Nr.	Stacje Stations	Szerokość geogr. Latitude	Trwanie uśłonecznienia w godz. Durée de l'insolation en heures	Ilość dni z uśłonecznieniem Nombre des jours avec insolation	Maximum	Dnia Date
1	Wilno—Uniw. . .	54° 41'	153.9	29	12.4	9, 10
2	Gdynia . . . .	54° 31'	191.3	29	13.3	9
3	Bieniakonie . .	54° 15'	130.8	25	10.7	22
4	Folw. Stary (Wigry)	54° 04'	134.2	25	10.9	22
5	Wirty . . . .	53° 55'	150.4	27	12.1	9
6	Bydgoszcz Inst.	53° 08'	169.5	28	13.2	9
7	Poznań—Un. . .	52° 25'	196.1	28	11.8	16
8	Kutno—Golebiew	52° 16'	180.3	28	11.5	17
9	Warszawa St. P.	52° 13'	152.2	28	11.8	19
10	Pętkowo . . . .	52° 13'	170.5	28	11.4	17
11	Skierniewice . .	51° 58'	164.3	29	12.7	18
12	Antoniny . . . .	51° 51'	194.7	28	12.9	28
13	Domaczewo . . .	51° 45'	140.9	26	11.0	22
14	Puławy . . . .	51° 25'	149.8	28	11.5	19
15	Sarny . . . .	51° 22'	151.7	28	13.5	4, 7
16	Skarżysko Wytw.	51° 06'	143.6	28	10.8	18
17	Łuck — lotn. . .	50° 46'	157.4	27	13.2	4
18	Szpanów . . . .	50° 40'	179.5	27	13.3	4
19	Kraków—Obs. . .	50° 04'	147.2	29	12.0	19
20	Lwów—Polit. . .	49° 50'	152.6	25	13.2	4
21	Cieszyn . . . .	49° 45'	177.2	28	11.4	19
22	Zakopane Muz. .	49° 17'	151.9	29	11.7	29
23	Zaleszczyki . .	48° 39'	185.6	25	13.0	4
24	Piadyki . . . .	48° 34'	165.0	22	12.1	4
25	Słup . . . .	52° 20'	172.5	30	12.1	18

TAB. 5.

Liczba dni z mgłą (≡), wichrem (✓) i burzami (K i T)

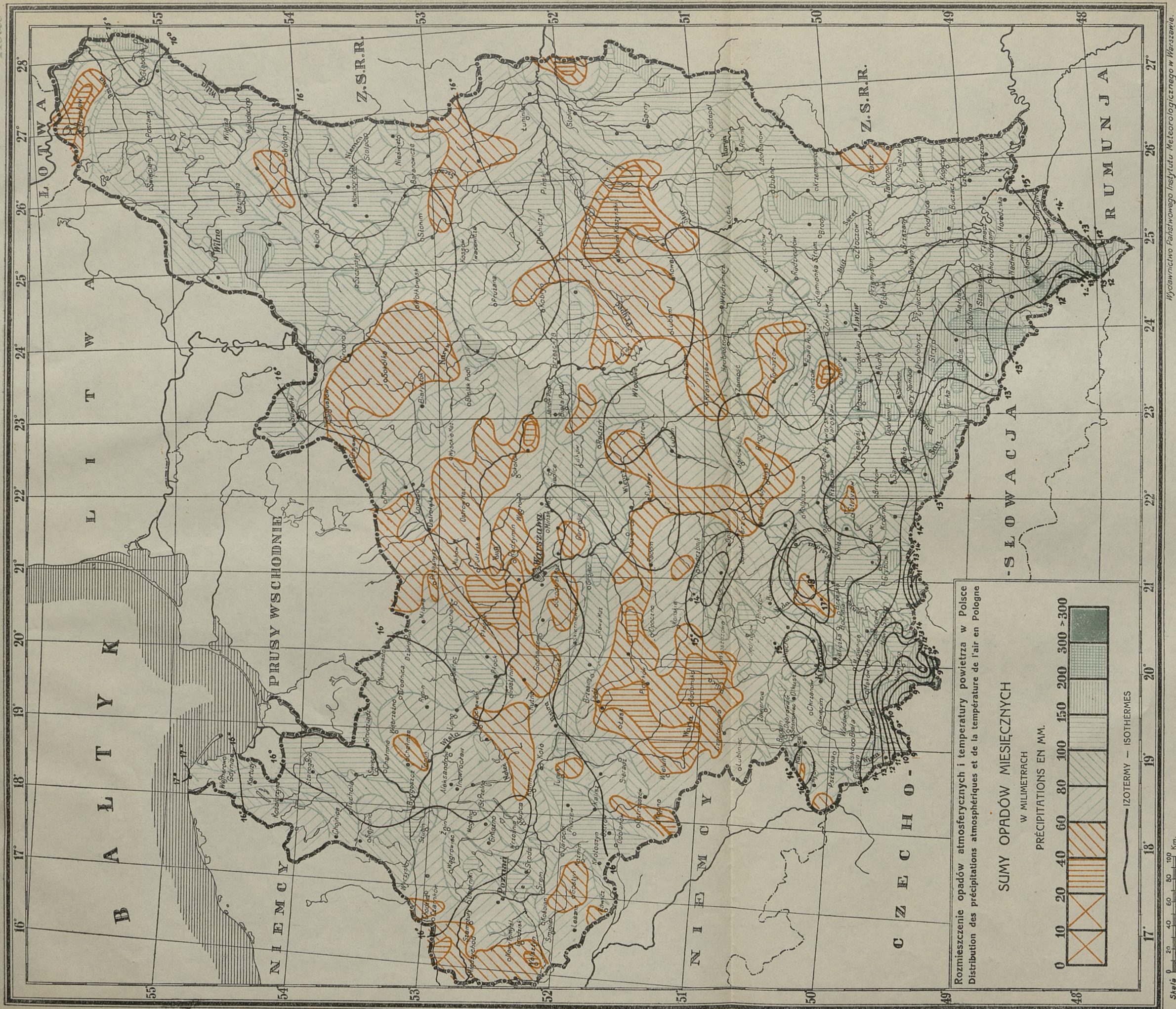
Sierpień 1936

Roût 1936

Stacje — Stations	Liczba dni z Nombre des jours avec		
	≡	✓	K i T
Warszawa—Okęcie . . . . .	5	1	5
Mława . . . . .	6	0	3
Toruń—lotn. . . . .	4	2	5
Grudziądz—lotn. . . . .	4	1	2
Gdynia . . . . .	0	3	5
Skierniewice . . . . .	2	2	4
Kutno—Golebiew . . . . .	—	—	—
Kościelec . . . . .	4	1	1
Łódź—Lubl. . . . .	5	0	1
Ostrów Wlkp. . . . .	6	0	5
Poznań—Ław. . . . .	0	0	3
Zbąszyń . . . . .	2	1	4
Tomaszów Maz. . . . .	1	0	1
Kielce . . . . .	11	1	3
Częstochowa . . . . .	1	0	1
Katowice—lotn. . . . .	3	1	1
Kraków—Rak. . . . .	4	0	3
Cieszyn . . . . .	20	0	1
Dęblin—lotn. . . . .	3	0	1
Lublin—Bron. . . . .	5	0	0
Tomaszów Lub. . . . .	1	0	2
Lwów—Sknifów . . . . .	5	0	1
Monasterzyska . . . . .	5	0	0
Kołomyja . . . . .	—	—	—
Czerwony Bór . . . . .	1	0	2
Białystok . . . . .	3	0	3
Grodno . . . . .	3	0	3
Orany . . . . .	8	0	0
Wilno—Uniw. . . . .	8	0	1
Pohulanka . . . . .	4	0	1

<sup>1)</sup> Prędkość  $\geq 15$  m/sek.









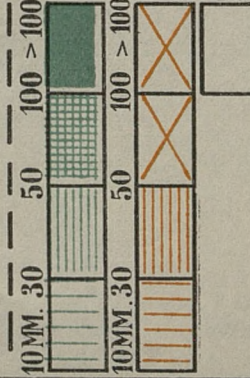




Odchylenia temperatury średniej powietrza i ilości opadów atmosferycznych od wartości normalnych

Ecart de la température moyenne de l'air et des précipitations atmosphériques des valeurs normales

- Temperatura średnia wyższa od normalnej
- Température moyenne plus haute que la temp normale
- Temperatura średnia niższa od normalnej
- Température moyenne plus basse que la temp normale
- Opady wyższe od normalnych
- Précipitations plus hautes que les préc normales
- Opady niższe od normalnych
- Précipitations plus basses que les préc normales
- Opady od - 10 mm. do + 10 mm
- Précipitations depuis - 10 mm. jusqu'à + 10 mm.









Dorzecze Bassin	Stacje Stations	D Z I E Ń — J O U R																															Suma mies. Total mens.	Norm. 1891—1910	Różnica 1910—1936	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				
Odra	Cieszyn . . . . .	29	11	3	6	0	0	—	—	—	—	0	8	0	—	—	—	—	—	—	0	25	—	7	4	4	1	3	4	—	—	—	119	122	— 3	
	Częstochowa . . . . .	9	3	1	2	—	—	—	—	—	—	0	8	0	—	—	—	—	—	—	2	0	0	1	1	4	5	5	4	—	—	—	64	67	— 3	
	Łódź—Lublin . . . . .	2	4	—	0	1	—	—	—	—	—	—	11	1	—	—	—	—	—	—	0	0	5	1	1	1	2	2	—	—	—	38	52	— 14		
	Kalisz . . . . .	19	29	6	—	—	—	3	—	—	—	—	9	3	1	—	—	—	—	16	—	13	4	4	4	2	0	1	—	—	—	112	49	+ 63		
	Poznań—Golęcin . . . . .	5	23	5	—	—	—	—	—	—	—	—	8	0	—	4	—	—	—	13	6	—	0	1	5	1	0	—	—	—	75	48	+ 27			
	Wisła . . . . .	32	8	—	7	—	—	—	—	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	9	—	14	4	7	4	4	1	—	—	—	134	130	+ 4		
	Zakopane . . . . .	19	1	—	29	—	5	—	—	—	—	—	16	4	1	—	—	—	—	—	8	—	10	10	5	9	11	27	—	—	—	161	129	+ 32		
	Hala Gasienicowa . . . . .	29	4	0	31	—	9	—	—	—	—	—	3	19	5	0	—	—	—	14	—	10	11	12	10	16	43	7	—	—	—	22	248	—		
	Krynica . . . . .	24	1	0	15	—	—	—	—	—	—	—	7	10	2	1	—	—	—	5	—	2	2	1	1	15	9	13	5	—	—	10	127	87	+ 40	
	Sianki . . . . .	7	2	1	0	—	—	—	—	—	—	—	14	11	1	2	3	—	—	—	0	—	2	2	4	2	5	12	0	—	—	19	168	—		
	Katowice . . . . .	18	3	0	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	15	0	—	—	—	—	4	—	4	3	1	6	6	3	—	—	—	11	86	— 6		
	Kraków—Obs. . . . .	8	4	—	15	—	—	—	—	—	—	—	1	1	7	3	1	—	—	—	14	0	6	3	1	6	6	3	—	—	—	12	88	97	— 9	
	Tarnów . . . . .	15	1	—	11	—	—	—	—	—	—	—	1	1	3	4	—	—	—	—	23	—	2	0	3	4	3	5	0	—	—	15	116	78	+ 38	
	Przemysł . . . . .	1	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1	3	7	0	—	—	—	—	5	—	0	—	9	4	3	5	—	—	—	9	56	— 7		
	Tarnobrzeg . . . . .	15	0	—	7	—	—	—	—	—	—	—	1	3	0	—	—	—	—	—	19	—	2	0	2	1	0	4	1	—	—	—	0	3	84	—
Wisła	Kielce . . . . .	11	4	—	12	—	—	—	—	—	—	—	3	7	0	—	—	—	—	—	1	—	0	0	9	—	5	5	—	—	—	0	3	84	—	
	Puławy . . . . .	0	5	2	10	—	—	—	—	—	—	—	3	7	0	—	—	—	—	—	4	—	0	0	1	0	4	2	3	0	—	—	1	73	71	+ 2
	Lublin—Bron. . . . .	6	0	—	13	—	—	—	—	—	—	—	2	4	0	—	—	—	—	—	4	—	1	0	5	—	5	1	—	—	—	0	25	96	59	+ 37
	Tomaszów Lub. . . . .	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	3	5	3	0	2	—	—	—	11	3	—	3	4	0	4	1	—	—	—	8	76	—		
	Brześć n/B. Iofn. . . . .	3	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	0	4	1	2	0	0	—	—	8	—	0	4	1	4	0	7	—	—	—	0	12	70	—	
	Korczew . . . . .	6	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	2	4	1	1	2	5	—	—	8	—	1	6	0	3	3	7	—	—	—	2	11	55	—	
	Białystok . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	0	1	2	9	—	—	2	—	3	6	0	1	4	1	—	—	—	0	12	72	—	
	Czerwon Bór . . . . .	4	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0	1	1	2	9	—	—	23	—	10	—	—	1	—	8	—	—	—	1	10	72	—	
	Warszawa St. P. . . . .	18	4	—	0	1	—	—	—	—	—	—	0	14	9	—	—	—	—	—	5	—	0	20	1	1	1	3	1	—	—	5	16	87	64	+ 23
	Skiermiewce . . . . .	17	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	3	11	0	6	—	—	—	—	2	5	0	14	4	1	0	3	1	—	—	3	4	79	53	+ 26
	Płock . . . . .	26	13	3	2	—	—	—	—	—	—	—	2	13	—	—	—	—	—	—	5	—	0	14	4	1	0	3	1	—	—	—	11	113	59	+ 54
	Mława . . . . .	3	5	9	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	12	0	6	—	1	5	3	—	—	—	—	6	4	62	61	+ 1
	Bydgoszcz Inst. . . . .	11	22	2	—	7	0	—	—	—	—	—	2	13	—	2	9	—	—	7	6	9	—	6	1	3	0	1	—	—	—	1	7	86	54	+ 32
	Grudziądz . . . . .	11	39	0	—	1	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	6	9	—	6	13	6	0	3	1	—	—	—	2	116	60	+ 56	
	Chojnice Pom. . . . .	16	29	3	1	0	—	—	—	—	—	—	5	—	6	—	—	—	—	2	5	—	4	2	4	1	1	—	—	—	—	5	84	64	+ 20	
Bałtyk	Gdynia . . . . .	4	17	2	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	4	34	—	8	6	—	—	—	0	—	—	—	2	80	—	— 4	
	Hel . . . . .	2	7	4	2	—	1	—	—	—	—	—	1	—	6	—	—	—	—	3	23	0	10	4	0	—	—	—	—	—	—	1	1	63	67	—
Niemen	Radoszkowice . . . . .	—	—	—	12	10	2	1	—	—	—	—	1	5	—	21	3	—	—	—	—	7	—	4	—	1	16	13	—	—	—	9	2	107	—	—
	Żyrowice . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	4	5	0	—	—	—	—	—	16	—	0	—	—	—	—	—	2	6	71	78	— 7
	Lida . . . . .	—	0	0	4	—	—	—	—	—	—	0	1	—	4	8	—	—	—	11	8	4	2	2	1	14	—	—	—	—	—	5	109	78	+ 31	
	Suwałki . . . . .	1	—	3	—	—	0	—	—	—	—	2	0	49	0	3	—	—	—	13	—	5	8	4	4	4	12	14	—	—	—	6	15	161	90	+ 71
	Druskieniki . . . . .	—	1	1	4	2	4	—	—	—	—	3	0	3	16	39	5	—	—	—	5	5	—	23	5	—	—	32	0	—	—	4	5	129	96	+ 33
Wilno—Uniw. . . . .	0	2	3	2	—	2	—	—	—	—	—	0	2	14	23	2	—	—	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Dźwina	Marleniszki . . . . .	—	0	—	3	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	11	0	—	—	—	19	23	9	1	—	14	29	14	4	1	2	2	134	—	—	
	Królewsczyzna . . . . .	—	1	—	9	10	—	—	—	—	—	—	0	3	5	6	4	—	—	—	0	2	—	2	10	31	9	—	—	—	3	3	2	100	—	—
Dniepr	Kleck . . . . .	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	18	—	5	—	—	—	—	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	9	57	57	—	
	Pińsk—port . . . . .	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	2	9	0	1	6	17	5	—	—	1	4	—	—	3	—	—	—	—	—	—	1	64	59	+ 5	
	Sarny . . . . .	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	0	4	11	—	3	10	5	7	0	—	11	—	1	12	0	8	0	2	—	—	0	6	86	—	
	Kowel . . . . .	—	1	—	3	—	8	—	—	—	—	4	6	10	1	5	2	3	—	—	4	4	—	—	—	3	—	—	—							



